

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1177/2009,**annettu 30 päivänä marraskuuta 2009,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2004/17/EY, 2004/18/EY ja 2009/81/EY muuttamisesta hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyihin sovellettavien kynnysarvojen osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 69 artiklan,ottaa huomioon julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 78 artiklan,ottaa huomioon hankintaviranomaisten ja hankintayksiköiden tekemien rakennusurakoita sekä tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta puolustus- ja turvallisuusalalla ja direktiivien 2004/17/EY ja 2004/18/EY muuttamisesta 13 päivänä heinäkuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/81/EY⁽³⁾ ja erityisesti sen 68 artiklan,

on kuullut julkisia hankintoja käsittelevää neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi Uruguay'n kierroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa (1986–1994) laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa 22 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä päätöksellä 94/800/EY⁽⁴⁾ julkisia hankintoja koskevan sopimuksen, jäljempänä 'julkisia hankintoja koskeva sopimus'. Julkisia hankintoja koskevaa sopimusta olisi sovellettava kaikissa hankintasopimuksissa, joiden arvo on yhtä suuri tai suurempi kuin sopimuksessa vahvistetut määrät, jäljempänä 'kynnysarvot', jotka ilmaistaan erityisnosto-oikeuksina.
- (2) Yksi direktiivien 2004/17/EY ja 2004/18/EY tavoitteista on se, että hankintayksiköt ja hankintaviranomaiset, jotka soveltavat kyseisiä direktiivejä, voivat samanaikaisesti noudattaa julkisia hankintoja koskevassa sopimuksessa olevia velvoitteita. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi julkisille hankinnoille, jotka kuuluvat julkisia hankintoja

koskevan sopimuksen soveltamisalaan, kyseisissä direktiiveissä vahvistetut kynnysarvot olisi yhdenmukaistettava sen varmistamiseksi, että ne vastaavat julkisia hankintoja koskevassa sopimuksessa vahvistettujen kynnysarvojen euromääräisiä vasta-arvoja pyöristettynä alaspäin lähimpään tuhanteen euroon.

- (3) Johdonmukaisuuden vuoksi on aiheellista yhdenmukaistaa myös direktiiveissä 2004/17/EY ja 2004/18/EY olevat kynnysarvot, jotka eivät kuulu julkisia hankintoja koskevan sopimuksen soveltamisalaan. Samanaikaisesti direktiivissä 2009/81/EY vahvistetut kynnysarvot olisi yhdenmukaistettava direktiivin 2004/17/EY 16 artiklassa tarkistettujen kynnysarvojen kanssa.
- (4) Direktiivit 2004/17/EY, 2004/18/EY ja 2009/81/EY olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 2004/17/EY seuraavasti:

1) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "412 000 euroa" ilmaisulla "387 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "5 150 000 euroa" ilmaisulla "4 845 000 euroa".

2) Muutetaan 61 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohdassa ilmaisu "412 000 euroa" ilmaisulla "387 000 euroa";
- b) korvataan 2 kohdassa ilmaisu "412 000 euroa" ilmaisulla "387 000 euroa".

2 artikla

Muutetaan direktiivi 2004/18/EY seuraavasti:

1) Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "133 000 euroa" ilmaisulla "125 000 euroa";

⁽¹⁾ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114.⁽³⁾ EUVL L 216, 20.8.2009, s. 76.⁽⁴⁾ EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1.

- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "206 000 euroa" ilmaisulla "193 000 euroa";
- c) korvataan c alakohdassa ilmaisu "5 150 000 euroa" ilmaisulla "4 845 000 euroa".
- 2) Muutetaan 8 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:
- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "5 150 000 euroa" ilmaisulla "4 845 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "206 000 euroa" ilmaisulla "193 000 euroa".
- 3) Korvataan 56 artiklassa ilmaisu "5 150 000 euroa" ilmaisulla "4 845 000 euroa".
- 4) Korvataan 63 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu "5 150 000 euroa" ilmaisulla "4 845 000 euroa".
- 5) Muutetaan 67 artiklan 1 kohta seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa ilmaisu "133 000 euroa" ilmaisulla "125 000 euroa";
- b) korvataan b alakohdassa ilmaisu "206 000 euroa" ilmaisulla "193 000 euroa";
- c) korvataan c alakohdassa ilmaisu "206 000 euroa" ilmaisulla "193 000 euroa".

3 artikla

Muutetaan direktiivin 2009/81/EY 8 artikla seuraavasti:

- 1) Korvataan a alakohdassa ilmaisu "412 000 euroa" ilmaisulla "387 000 euroa";
- 2) Korvataan b alakohdassa ilmaisu "5 150 000 euroa" ilmaisulla "4 845 000 euroa".

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2009.

Komission puolesta
Charlie McCREEVY
Komission jäsen
